

NEWSLETTER SOBRE RELACIONES COMERCIALES INTERNACIONALES

[2015](#) | [2014](#) | [2013](#) | [2012](#) | [2011](#) | [2010](#) | [2009](#) | [Todos los años](#) |
[2008](#) | [2007](#) | [2006](#) | [2005](#) | [2004](#) | [2003](#) | [2002](#)

¿UNA ASOCIACIÓN PROYECTADA HACIA UN HORIZONTE 2020? Los resultados que pueden esperarse de la próxima Cumbre ALC-UE en Madrid

por Félix Peña
Abril 2010

La VI Cumbre ALC-UE a realizarse en Madrid el próximo 18 de mayo, brinda una oportunidad para reafirmar la identidad de un espacio internacional diferenciado y para impulsar la relación recíproca entre ambas regiones, proyectándola hacia el futuro.

La relación ALC-UE se manifiesta en un amplio abanico de interacciones en múltiples planos, con densidades variadas según sean los países y los sectores involucrados, y también con fuertes asimetrías. Puede ser considerada como una relación especial al menos por tres factores: sus raíces profundas, su relevancia política y económica, y su proyección futura.

Una resultante que cabe esperar de la Cumbre de Madrid es la de un plan de acción orientado a proyectar el espacio inter-regional hacia un horizonte 2020, impulsando iniciativas y mecanismos que faciliten el trabajo conjunto.

Tres carriles permitirán canalizar la acción conjunta futura de ambas regiones. El primero tiene que ver con cuestiones relevantes de la agenda global, en relación a las cuales los países ALC-UE pueden aportar mucho si coordinan sus respectivas posiciones. El segundo se refiere a la construcción gradual de una asociación estratégica bi-regional, que tome en cuenta las diversidades existentes y que esté dotada de flexibilidad y de mecanismos diferenciados. Y el tercero se relaciona con iniciativas concretas orientadas a facilitar la cooperación bi-regional, tales como la de una Facilidad para Inversiones en América Latina, la de la creación de la Fundación Euro-Latinoamericana, y la de un plan de acción conjunto en materia de investigación, tecnología e innovación.

Tales resultados serán, sin duda, amplificados si es que en ocasión de la Cumbre se relanzan las negociaciones para un acuerdo de asociación bi-regional entre la UE y el Mercosur. Ello parece probable.

Cuando los Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina y el Caribe (ALC) y de la Unión Europea (UE) se reúnan el 18 de mayo en la Cumbre de Madrid, tendrán la oportunidad de dialogar y de tomar decisiones en torno a la relación especial entre dos espacios regionales significativos.

El sólo hecho de generar un ámbito para que se entable un diálogo al más alto nivel político, es ya un resultado positivo de una Cumbre como la de Madrid. Muchos de los participantes no se conocen. Desde la última Cumbre realizada hace dos años en Lima, varios son los gobernantes que han cambiado de un lado y del otro del Atlántico. Por lo menos dos de los Presidentes de los países de ALC- los de Chile y Uruguay - que estarán

presentes han asumido su cargo hace muy poco tiempo. También ha habido cambios significativos en los altos cargos de la Unión Europea. No puede suponerse que los recién designados estén demasiado familiarizados con la región ALC.

Pero más importante aún, es el hecho que la Cumbre brinda una oportunidad para reafirmar la identidad del espacio inter-regional y para impulsar la relación recíproca. Cabe esperar que en Madrid se tracen hojas de ruta hacia un horizonte 2020 y, a la vez, se generen nuevos instrumentos y mecanismos de trabajo conjunto entre ambas regiones.

Si siempre es útil tanto el conocimiento personal entre los líderes políticos como la adopción de decisiones orientadas a acentuar la cooperación bi-regional, más lo es en un momento como el actual en el que el sistema internacional está en un proceso de profundos cambios en el que predominan las incertidumbres.

En el plano del comercio mundial, si bien se visualiza un escenario de crecimiento tras la fuerte caída del año pasado, los interrogantes sobre los efectos reales y de largo plazo de la crisis financiera siguen siendo muy fuertes (ver al respecto el comunicado de prensa de la OMC sobre las perspectivas del comercio mundial este año, en http://www.wto.org/spanish/news_s/pres10_s/pr598_s.htm). En la propia UE los efectos de la crisis financiera en algunos de sus países miembros, tal el caso de Grecia, ha instalado un debate sobre la necesidad de profundizar la integración en el plano de las políticas económicas, especialmente en el caso de los países que han adoptado el Euro.

Por lo demás, a pesar de los esfuerzos que se han realizado por los negociadores en Ginebra, no se observa un margen demasiado amplio para un pronóstico que sea optimista sobre cuándo y cómo concluirán las negociaciones multilaterales de la Rueda Doha en el ámbito de la Organización Mundial del Comercio (ver al respecto el informe de AITIC mencionado en la Sección Lecturas Recomendadas de este Newsletter; ver asimismo la publicación periódica de ICTSD, Bridges Weekly Trade News Digest, volume 14, number 12, 31st March 2010, en <http://ictsd.org/i/news/bridgesweekly/73389/>).

Y la tendencia a la proliferación de los acuerdos comerciales preferenciales - es decir, discriminatorios para los países que no participan en ellos - parece acentuarse. Recientemente se ha anticipado la posibilidad de que hacia el mes de octubre próximo pudieran concluirse las negociaciones para un acuerdo de libre comercio entre la UE y la India (el mandato negociador fue formalmente adoptado en abril de 2007 y en ocasión de su reciente viaje a New Delhi, Karen de Gucht, responsable de Comercio en la Comisión Europea, señaló que la expectativa es concluir un acuerdo de libre comercio el próximo mes de octubre - ver al respecto Agence France Press del 5 de marzo de 2010, en www.bilaterals.org. Sobre el posible TLC India-EU ver el libro de Sangeeta Khorana y otros autores, mencionado en la Sección Lecturas Recomendadas de este Newsletter, que introduce consideraciones sumamente interesante sobre el alcance práctico del requerimiento de lo "sustancial del intercambio" en la normativa de la OMC). La magnitud de

ambos mercados hace que su incidencia en el comercio mundial del futuro no pueda subestimarse.

La relación ALC-UE se manifiesta en un amplio abanico de interacciones en múltiples planos, con densidades variadas según sean los países y los sectores involucrados, y también con fuertes asimetrías.

Puede ser considerada como una relación especial al menos por tres factores: sus raíces profundas, su relevancia política y económica, y su proyección futura. Pero no es una relación ni exclusiva ni excluyente. No podría serlo. En el mundo actual todos los países y regiones tienen múltiples opciones en su inserción internacional. Y pretenden aprovecharlas al máximo. Esto es válido tanto para la UE como para ALC, y para cada uno de los países que conforman los respectivos espacios geográficos regionales. En el caso de los países sudamericanos, por ejemplo, la creciente presencia económica de China - tanto en el plano del intercambio comercial como con en el de las inversiones - ha acrecentado el potencial de diversificación de sus relaciones comerciales internacionales. La visita este mes de abril del Presidente Hu Jintao a Brasil, Chile y Venezuela es, en tal sentido, un hecho cargado de futuro, incluso por los anuncios de inversiones que con tal motivo se han efectuado. La propia reunión de la IIa. Cumbre de los países del grupo BRIC en Brasilia, el 15 de abril, (ver sobre sus conclusiones en www.mre.gov.br) señala el rediseño del mapa de la competencia económica global.

Las raíces profundas que caracterizan la relación especial entre ALC y la UE se nutren de una larga historia con signos y alcances diferenciados. No todos han sido considerados como positivos. Los recuerdos del pasado no siempre evocan hechos percibidos ni valorados de la misma manera en ambos lados del Atlántico. Incluso hoy, pueblos originarios de América Latina aspiran a reivindicar identidades que quedaron diluidas por la llegada a la región del europeo. Pero lo importante es que migraciones, comercio, inversiones, progreso técnico, pautas culturales, fueron a través de los tiempos generando un denso tejido de vivencias e intereses compartidos.

De allí la relevancia política y económica de la relación bi-regional. Es precisamente la resultante de valores compartidos, de visiones de la vida en sociedad con elementos comunes, y de intereses económicos expresados en corrientes de comercio e inversiones e incluso, en el caso europeo, con la presencia de muchas sus empresas operando en países latinoamericanos o interesadas en aprovechar el potencial de fuerte crecimiento económico futuro que tienen varios países de la región - sólo en los últimos años se observa la presencia de empresas latinoamericanas con inversiones en los mercados de la UE-.

Por ello el euro-latinoamericano constituye un espacio inter-regional diferenciado dentro del sistema internacional global, con historia y características propias, en el que sería difícil imaginar una trayectoria futura que no presente, como en el pasado, múltiples puntos de conexión.

Una resultante que cabe esperar entonces de la próxima Cumbre ALC-UE es la de un plan de acción orientado a proyectar tal espacio inter-regional hacia un horizonte 2020, impulsando iniciativas y mecanismos que faciliten el

trabajo conjunto. En eso se ha estado concentrando en los últimos meses la etapa preparatoria de la Cumbre del mes de mayo en Madrid, que incluye múltiples reuniones especializadas, tal como la que se realizará en el ámbito de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) el 19 y 20 de abril.

Varios son los carriles que permitirán seguir construyendo la idea de una asociación estratégica bi-regional lanzada en la primera Cumbre ALC-UE de Río de Janeiro en 1999. Es esa precisamente la idea central que sustenta el sistema de Cumbres de frecuencia bi-anual y que tiene ya más de diez años de desarrollo.

Un primer carril de acción conjunta se relaciona con los fuertes desafíos provenientes de los profundos cambios que se observan en el escenario mundial. En tal sentido, cabe esperar que la agenda bi-regional del futuro privilegie el trabajo conjunto sobre las principales cuestiones que inciden en la gobernabilidad global. Por el número de países involucrados, los países de ambas regiones pueden cumplir al respecto un papel de relevancia, en la medida que coordinen sus posiciones en función de sus diversos intereses nacionales y regionales. Sin perjuicio de otras, ocupa un lugar prioritario la cooperación entre ambas regiones para la creación de condiciones que aseguren la paz y la seguridad internacional. Ello implica el fortalecimiento del sistema multilateral en el ámbito de las Naciones Unidas y la eficacia del mecanismo del G20 que tendrá ocasión - y desafío - para evidenciarse en su próxima Cumbre de Toronto. Pero también implica que ambas regiones puedan desempeñar un papel activo a fin de asegurar la conclusión de la Rueda Doha, así como para lograr un resultado razonable de las negociaciones sobre el cambio climático que permita concretar en la Cumbre a realizarse en México a fin de año, lo que no pudo lograrse en la pasada Cumbre de Copenhague. Una tercera cuestión relevante para la agenda de Madrid, tiene relación con el papel de ambas regiones en el combate al crimen organizado y a las distintas modalidades de terrorismo internacional.

Un segundo carril se vincula, con cuestiones específicas de las relaciones recíprocas y en concreto, con la idea una asociación estratégica bi-regional, concebida como un proceso gradual y de largo plazo, que requerirá conciliar muchas diversidades a través de métodos de trabajo e instrumentos flexibles, de geometría variable y de múltiples velocidades. Entre ellas, tiene prioridad el tejido de una red de múltiples acuerdos de asociación con contenido comercial preferencial y también con sentido estratégico profundo. Hasta el presente la UE ha concretado acuerdos preferenciales con Chile y con México y, a su vez, acuerdos estratégicos con Brasil y con México. Se espera que en Madrid se formalicen los acuerdos preferenciales con Colombia, Perú y los países Centroamericanos. Y también se ha ido fortaleciendo la posibilidad que en tal ocasión se relancen las negociaciones bi-regionales con el Mercosur.

Y un tercer carril, complementario de los otros dos, tiene que ver con el lanzamiento de mecanismos especiales para fortalecer la cooperación entre las dos regiones y sus distintos países. Tres podrían destacarse como resultantes de los trabajos preparatorios de la Cumbre de Madrid. Uno es la creación de una Facilidad de Inversiones para América Latina, con una dotación inicial de recursos financieros europeos, con el objetivo de

fortalecer la integración regional, los programas de cohesión social y el desarrollo de la infraestructura física. El otro, es el lanzamiento de una Fundación Euro-Latinoamericana, como un instrumento funcional a la idea de lograr una mayor visibilidad en las acciones que se desarrollen en la construcción de la asociación bi-regional. En el ámbito de la ASEM, existe una Fundación que tiene ya una trayectoria acreditada (ver sobre la Asia-Europe Foundation en <http://www.asef.org/>). Y el tercero, es un plan de acción conjunto en investigación, tecnología e innovación, con múltiples desdoblamientos vinculados a los distintos campos de cooperación bi-regional.

Si esos son los principales resultados de la Cumbre de Madrid, se habrían justificado las expectativas que generan en la opinión pública estas reuniones al más alto nivel político. Tales resultados serían, sin duda, amplificados si es que en ocasión de la Cumbre se relanzan las negociaciones para un acuerdo de asociación bi-regional entre la UE y el Mercosur, que se encuentran estancadas desde octubre de 2004. Ello parece probable.

Lecturas recomendadas:

- AITIC, "Situation Report on The WTO Stocktaking Exercise held March 2010", Agency of International Trade, Information and Cooperation (AITIC), Geneva April 2010 en <http://www.aitic.org>.
- Castro, Lucio; Saslavsky, Daniel, "Cazadores de Mercados., Comercio y promoción de exportaciones en las provincias argentinas", CIPPEC, Buenos Aires 2009.
- CEPAL-BID, "Cambio climático: una perspectiva regional", Informe preparado para la Cumbre de la Unidad de América Latina y el Caribe (Riviera Maya, México, 22 y 23 de febrero de 2010), CEPAL-BID, Santiago de Chile, febrero 2010, en <http://www.eclac.org>.
- DeShazo, Peter, "Outlook for Indigenous Politics in the Andean Region", A Report of the CSIS Americas Program, Center for Strategic & International Studies (CSIS), Washington, December 2009, en <http://www.csis.org>.
- Evenett, Simon (ed.), "The US-Sino Currency Dispute: New Insights from Economics, Politics and Law", a VoxEu.org Publication, Centre for Economic Policy Research (CEPR), London, April 2009 en http://www.voxeu.org/reports/currency_dispute.pdf o haga [click aquí](#) para descargar el documento.
- Foxley, Alejandro, "Market versus State. Postcrisis economics in Latin America", Carnegie Endowment for International Peace, Washington 2010, en <http://www.CarnegieEndowment.org/pubs>.
- Giambiagi, Fabio; De Barros, Octavio (orgs.), "Brasil Pós-Crise. Agenda para a próxima década", Elsevier-Campus, Rio de Janeiro-São Paulo 2009.
- Hont, Istvan, "Jealousy of Trade. International Competition and the Nation-State in Historical Perspective", The Belknap Press of Harvard University Press, Cambridge and London 2010.
- Innovation Task Force, "Innovation Ireland. Report of the Task Force", Report of the Innovation Taskforce, March 2010, en www.innovationtaskforce.ie.

- Joshi, Vivek, "Preferential Tariff Formation: The Case of the European Union", CTEI Working Paper, Geneva June 2009.
- Khorana, Sangeeta; Perdakis, Nicholas, Yeung May T.; Kerr, William A., "Bilateral Trade Agreements in the Era of Globalization. The EU and India in Search of a Partnership", Edward Elgar, Cheltenham, UK - Northampton, MA, USA 2010.
- Mercosur ABC, "Temas del Mercosur - Dossier de Integración", N° 67, Enero 2010, en <http://www.mercosurabc.com.ar>.
- Sader, Emir; García, Marco Aurelio (orgs.), "Brasil entre o passado e o futuro", Editora Fundação Perseu Abramo-Boitempo Editorial, São Paulo 2010.
- Shapiro, Jeremy; Witney, Nick, "Towards a Post-American Europe: A Power Audit of EU-US Relations", European Council on Foreign Relations (ECFR.EU), November 2009.
- Slocum-Bradley, Nikki, Identity Construction in Europe: A Discursive Approach", UNU-CRIS Working Papers, W-2010/2, Brugge 2010, en <http://www.cris.unu.edu>.
- Slocum-Bradley, Nikki; Bradley, Andres, "Is the EU's Governance Good?: An Assessment of EU Governance in its Partnership with ACP States", UNU-CRIS Working Papers, W-2010/1, Brugge 2010, en <http://www.cris.unu.edu>.
- Stamponi, Guillermo, "Una visión argentina de la Revolución Rusa. Informes diplomáticos reservados y confidenciales", Asociación Profesional del Cuerpo Permanente del Servicio Exterior de la Nación, Buenos Aires 2009.
- Wignaraja, Ganeshan; Lazaro, Dorothea, "North-South vs. South-South Asian FTAs: Trenes, Compatibilities, and Ways Forward", UNU-CRIS Working Papers, W-2010/3, Brugge 2010, en www.cris.unu.edu.
- WTO, "International Trade Statistics - 2009"; World Trade Organization, Geneva 2009, en http://www.wto.org/english/res_e/statis_e/its2009_e/its2009_e.pdf o [click aquí](#) para descargar el documento.

Félix Peña es Director del Instituto de Comercio Internacional de la Fundación ICBC; Director de la Maestría en Relaciones Comerciales Internacionales de la Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF); Miembro del Comité Ejecutivo del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales (CARI). Miembro del Brains Trust del Evian Group. [Ampliar trayectoria.](#)

<http://www.felixpena.com.ar> | info@felixpena.com.ar

[Suscribirse al newsletter](#) para recibir mensualmente un email con los últimos artículos publicados en este sitio.

